

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I	<i>Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση</i>	
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 13/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	1
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 14/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για χορήγηση φυτικού ελαίου ως επισιτιστική βοήθεια	3
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 15/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1793/2002, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2001/2002, της εκτιμώμενης παραγωγής ελαιολάδου καθώς και του ποσού της μοναδιαίας ενίσχυσης στην παραγωγή που μπορεί να προκαταβληθεί	6
*	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 16/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για τη θέσπιση ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου όσον αφορά την επιλεξιμότητα των δαπανών στο πλαίσιο ενεργειών που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο Συνοχής	7
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 17/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών	14
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 18/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης	17
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας	19
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 20/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μικρό άνθος καταγωγής Ισραήλ	21
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 21/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ	23

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 22/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ	25
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 23/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Ισραήλ	27
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 24/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (Spray) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ...	29
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 25/2003 της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας	31
* Οδηγία 2002/100/ΕΚ της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για την τροποποίηση της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων για την azoxystrobin ⁽¹⁾	33

Διορθωτικά

* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002)	39
* Διορθωτικό της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 169 της 10.7.2000)	40

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 13/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Ιανουαρίου 2003
για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	80,5
	204	27,6
	624	154,7
	999	87,6
0707 00 05	052	138,0
	999	138,0
0709 90 70	052	106,0
	204	44,7
	999	75,3
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	54,6
	204	48,9
	220	43,5
	999	49,0
0805 20 10	204	53,7
	999	53,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	69,0
	204	74,4
	999	71,7
0805 50 10	052	64,3
	600	69,6
	999	66,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	37,4
	400	115,8
	404	108,6
	720	137,1
	999	99,7
0808 20 50	052	157,0
	400	108,8
	999	132,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 14/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Ιανουαρίου 2003
για χορήγηση φυτικού ελαίου ως επισιτιστική βοήθεια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1996, σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική βοήθεια ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 1 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο προαναφερθείς κανονισμός καταρτίζει τον κατάλογο των χωρών και των οργανισμών που ενδέχεται να λάβουν κοινοτική βοήθεια και καθορίζει τα γενικά κριτήρια σχετικά με τη μεταφορά της επισιτιστικής βοήθειας μετά το στάδιο fob.
- (2) Μετά από πολλές αποφάσεις σχετικά με τη χορήγηση επισιτιστικής βοήθειας, η Επιτροπή χορήγησε φυτικό έλαιο σε ορισμένους δικαιούχους.
- (3) Οι παραδόσεις αυτές πρέπει να πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2519/97 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1997, για τις γενικές διατάξεις κινητοποίησης προϊόντων που χορηγούνται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου για την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια ⁽³⁾. Είναι αναγκαίο να οριστούν επακριβώς οι προδεσμίες και οι όροι χορήγησης για να καθοριστούν οι δαπάνες που προκύπτουν.
- (4) Όσον αφορά μία δεδομένη παρτίδα για να εξασφαλισθεί η υλοποίηση των προμηθειών πρέπει να προβλεφθεί η δυνατότητα για τους προσφέροντες να συγκεντρώνουν είτε κραμβέλαιο είτε ηλιέλαιο. Η προμήθεια κάθε παρτίδας πρέπει να κατακυρώνεται στην ευνοϊκότερη προσφορά,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Πραγματοποιείται, με βάση την κοινοτική επισιτιστική βοήθεια, συγκέντρωση φυτικού ελαίου στην Κοινότητα, προκειμένου να το προμηθευτούν οι δικαιούχοι που αναφέρονται στο παράρτημα, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2519/97 και τους όρους που αναφέρονται στο παράρτημα.

Η προμήθεια περιλαμβάνει τη συγκέντρωση του φυτικού ελαίου το οποίο παράγεται στην Κοινότητα. Η συγκέντρωση δεν μπορεί να αφορά προϊόν που παρασκευάζεται ή/και συσκευάζεται υπό το καθεστώς της τελειοποίησης για επανεξαγωγή.

Οι προσφορές πρέπει να αφορούν είτε κραμβέλαιο είτε ηλιέλαιο. Επί ποινή απορρίψεως, κάθε προσφορά πρέπει να αναφέρει σαφώς το είδος του φυτικού ελαίου στο οποίο αναφέρεται.

Θεωρείται ότι ο προσφέρων έλαβε γνώση όλων των εφαρμοζόμενων γενικών και ειδικών όρων και τους έχει αποδεχθεί. Κάθε άλλος όρος ή επιφύλαξη που περιλαμβάνονται στην προσφορά του θεωρούνται ως μη εγγεγραμμένοι.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΠΑΡΤΙΔΑ Α

1. **Δράση υπ' αριθ.:** 38/02
2. **Δικαιούχος (²):** World Food Programme (WFP), Via Cesare Giulio Viola 68, I-00148 Roma· τηλ.: (39-06) 6513 2988· φαξ: 6513 2844/3· τэлеξ: 626675 WFP I
3. **Αντιπρόσωπος του δικαιούχου:** να καθορισθεί από το δικαιούχο
4. **Χώρα προορισμού:** Αγκόλα
5. **Προϊόν προς κινητοποίηση:** είτε εξευγενισμένο κραμβέλαιο, είτε εξευγενισμένο ηλιέλαιο
6. **Συνολική καθαρή ποσότητα (σε τόνους):** 2 000
7. **Αριθμός παρτίδων:** μία σε τρία μέρη (Α1: 800 τόνοι· Α2: 1 200 τόνοι· Α3: 200 τόνοι)
8. **Χαρακτηριστικά και ποιότητα του προϊόντος (³) (⁴) (⁵):** βλέπε ΕΕ C 312 της 31.10.2000, σ. 1 [Δ.1 ή Δ.2]
9. **Συσκευασία:** βλέπε ΕΕ C 267 της 13.9.1996, σ. 1 [10.8. Α, Β και Γ.2]
10. **Επισήμανση και σήμανση (⁶):** βλέπε ΕΕ C 114 της 29.4.1991, σ. 1 [III.A.3]
 - Γλώσσα που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη σήμανση: πορτογαλική
 - Συμπληρωματικές μνείες: —
11. **Τρόπος κινητοποίησης του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
Η συγκέντρωση δεν μπορεί να αφορά προϊόν που παρασκευάζεται ή/και συσκευάζεται υπό το καθεστώς της τελειοποίησης για επανεξαγωγή
12. **Προβλεπόμενο στάδιο παράδοσης:** παράδοση στον λιμένα εκφόρτωσης — τελικό σταθμό των εμπορευματοκιβωτίων
13. **Εναλλακτικό στάδιο παράδοσης:** παράδοση στο λιμάνι φόρτωσης
14. α) **Λιμένας φόρτωσης:** —
β) **διεύθυνση φόρτωσης:** —
15. **Λιμένας εκφόρτωσης:** Α1: Luanda· Α2: Lobito· Α3: Namibe
16. **Τόπος προορισμού:**
 - λιμένας ή αποθήκη διαμετακόμισης: —
 - διαδρομή χερσαίας μεταφοράς: —
17. **Χρονικό διάστημα ή προθεσμία παράδοσης στο προβλεπόμενο στάδιο:**
 - 1η προθεσμία: 30.3.2003
 - 2η προθεσμία: 13.4.2003
18. **Χρονικό διάστημα ή προθεσμία παράδοσης στο εναλλακτικό στάδιο:**
 - 1η προθεσμία: 10-23.2.2003
 - 2η προθεσμία: 24.2 — 9.3.2003
19. **Προθεσμία για την υποβολή των προσφορών έως τις 12 το μεσημέρι (ώρα Βρυξελλών):**
 - 1η προθεσμία: 21.1.2003
 - 2η προθεσμία: 4.2.2003
20. **Ποσό της εγγύησης συμμετοχής στο διαγωνισμό:** 15 EUR ανά τόνο
21. **Διεύθυνση για την αποστολή των προσφορών και των εγγυήσεων συμμετοχής (¹):** M. Vestergaard, Commission europeenne, Bureau: L 130 7/46, B-1049 Bruxelles· τэлеξ: 25670 AGREC B· φαξ: (32-2) 296 70 03/296 70 04
22. **Επιστροφή κατά την εξαγωγή:** —

Σημειώσεις:

- (¹) Συμπληρωματικές πληροφορίες: Torben Vestergaard [τηλ.: (32-2) 299 30 50· φαξ: (32-2) 296 20 05].
- (²) Ο ανάδοχος έρχεται σε επαφή με το δικαιούχο ή τον αντιπρόσωπό του το ταχύτερο δυνατό, για να καθορισθούν τα έγγραφα που είναι αναγκαία για την αποστολή.
- (³) Ο ανάδοχος χορηγεί στο δικαιούχο πιστοποιητικό που έχει εκδοθεί από επίσημη αρχή και βεβαιώνει ότι δεν έχει σημειωθεί υπέρβαση, στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, των ισχυουσών προδιαγραφών του προς παράδοση προϊόντος σχετικά με τη ραδιενεργό ακτινοβολία. Το πιστοποιητικό ραδιενέργειας πρέπει να αναφέρει την περιεκτικότητα σε κάισιο 134 και 137 και ιώδιο 131.
- (⁴) Ο ανάδοχος διαβιβάζει στο δικαιούχο ή στον αντιπρόσωπό του, κατά την παράδοση, το ακόλουθο έγγραφο:
— υγειονομικό πιστοποιητικό.
- (⁵) Κατά παρέκκλιση από την ΕΕ C 114 της 29.4.1991, το κείμενο του σημείου III.A3.γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «τη μνεία “Ευρωπαϊκή Κοινότητα”».
- (⁶) Επί ποινή απορρίψεως, κάθε προσφορά που αναφέρει σαφώς το είδος του φυτικού ελαίου στο οποίο αναφέρεται.
-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 15/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Ιανουαρίου 2003

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1793/2002, για τον καθορισμό, για την περίοδο εμπορίας 2001/2002, της εκτιμώμενης παραγωγής ελαιολάδου καθώς και του ποσού της μοναδιαίας ενίσχυσης στην παραγωγή που μπορεί να προκαταβληθεί

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 1966, περί θεσπίσεως κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2261/84 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1984, για θέπιση γενικών κανόνων σχετικά με τη χορήγηση ενίσχυσης στην παραγωγή ελαιολάδου και στις οργανώσεις των παραγωγών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1639/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 17α, παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1793/2002 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθορίζει την εκτιμώμενη παραγωγή ελαιολάδου που μπορεί να απολαύσει της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ. Στην εν λόγω παραγωγή ενσωματώνονται και οι επιτραπέζιες ελιές εκφρασμένες σε ισοδύναμο ελαιολάδου για να αξιολογηθεί η σπουδαιότητα της υπέρβασης της πραγματικής παραγωγής σε σχέση με την εθνική εγγυημένη ποσότητα κάθε κράτους μέλους παραγωγής ελαιολάδου. Για να αποφευχθεί οποιαδήποτε σύγχυση, πρέπει να διευκρινισθεί ότι στην εκτιμώμενη παραγωγή, συμπεριλαμβάνεται και αυτή των επιτραπέζιων ελιών εκφραζόμενη σε ισοδύναμο ελαίου.

- (2) Συνεπώς, πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1793/2002.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης λιπαρών ουσιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1793/2002 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για την περίοδο εμπορίας 2001/2002, η εκτιμώμενη παραγωγή για το ελαιολάδο, συμπεριλαμβανομένης της παραγωγής που αναφέρεται στην παράγραφο 2, ισούται με:

- 1 575 575 τόνους για την Ισπανία,
- 2 592 τόνους για την Γαλλία,
- 398 588 τόνους για την Ελλάδα,
- 713 620 τόνους για την Ιταλία,
- 33 808 για την Πορτογαλία.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66.

⁽²⁾ ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 38.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 272 της 10.10.2002, σ. 11.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 16/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιανουαρίου 2003

**για τη θέσπιση ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου
όσον αφορά την επιλεξιμότητα των δαπανών στο πλαίσιο ενεργειών που συγχρηματοδοτούνται από το
Ταμείο Συνοχής**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Άρθρο 2

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου, της 16ης Μαΐου 1994, για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1265/1999⁽²⁾, και ιδίως το παράρτημα II άρθρο Δ παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι ενέργειες που συγχρηματοδοτούνται από το Ταμείο Συνοχής, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94, είναι έργα, προπαρασκευαστικές μελέτες ή μέτρα τεχνικής συνδρομής. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να διευκρινιστούν οι όροι επιλεξιμότητας και υλοποίησης των εν λόγω ενεργειών.
- (2) Οι κανόνες επιλεξιμότητας καθορίζονταν μέχρι σήμερα στο παράρτημα IV των αποφάσεων χορήγησης, με βάση ένα τυποποιημένο κείμενο.
- (3) Για τη διασφάλιση της ενιαίας αντιμετώπισης των εν λόγω ενεργειών, θα πρέπει να καθοριστούν κοινοί κανόνες επιλεξιμότητας των σχετικών δαπανών. Οι κανόνες αυτοί πρέπει να προσδιορίζουν την περίοδο επιλεξιμότητας και τις διάφορες κατηγορίες επιλέξιμων δαπανών.
- (4) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1164/94, η έγκριση από την Επιτροπή προτεινόμενων σχεδίων πρέπει να πραγματοποιείται με την επιφύλαξη της εφαρμογής των κριτηρίων που διασφαλίζουν την υψηλή ποιότητα των έργων και τη συμβατότητά τους με τις κοινοτικές πολιτικές, ιδίως εκείνες που αφορούν την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων και τους κανόνες ανταγωνισμού.
- (5) Οι παρόντες κανόνες αντικαθιστούν εκείνους που περιλαμβάνονταν στο παράρτημα IV των αποφάσεων της Επιτροπής σχετικά με τη χορήγηση συνδρομής από το Ταμείο Συνοχής για τα νέα έργα που θα εγκριθούν με απόφαση της Επιτροπής μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Στόχος

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους κοινούς κανόνες για τον καθορισμό της επιλεξιμότητας των δαπανών στο πλαίσιο των ενεργειών που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94, οι οποίες δύνανται να συγχρηματοδοτηθούν από το Ταμείο Συνοχής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 130 της 25.5.1994, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 62.**Αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός**

Ο οργανισμός που είναι αρμόδιος για την εκτέλεση, ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94, είναι ο δημόσιος ή ιδιωτικός οργανισμός που είναι αρμόδιος για τη διοργάνωση των προσκλήσεων υποβολής προσφορών σχετικά με ένα έργο. Ο οργανισμός αυτός ορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής για τη χορήγηση συνδρομής από το ταμείο συνοχής (εφεξής: «η απόφαση της Επιτροπής»).

Κάθε αλλαγή του αρμόδιου για την εκτέλεση οργανισμού πρέπει να εγκρίνεται από την Επιτροπή.

Άρθρο 3

Υλοποίηση ενός έργου και διάρκεια εκτέλεσης

1. Η υλοποίηση ενός έργου καλύπτει όλα τα στάδια της πραγμάτωσής του, από τον εκ των προτέρων προγραμματισμό έως την ολοκλήρωση του εγκριθέντος έργου και τα σχετικά μέτρα δημοσιότητας. Ο εκ των προτέρων προγραμματισμός περιλαμβάνει επίσης τη μελέτη υποκατάστατων λύσεων.

2. Ένα έργο δύναται να περιοριστεί, με απόφαση της Επιτροπής, σε ένα ή περισσότερα στάδια της υλοποίησής του.

3. Η φάση εκτέλεσης ενός έργου αφορά την απαραίτητη περίοδο για την ολοκλήρωση των σταδίων της υλοποίησής του, μέχρι τη στιγμή που το έργο θα καταστεί πλήρως λειτουργικό και θα έχουν ολοκληρωθεί οι εγκεκριμένοι με απόφαση της Επιτροπής πρακτικοί στόχοι.

Άρθρο 4

Διαφάνεια και γραπτές αποδείξεις

Κάθε δαπάνη που πραγματοποιείται από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό πρέπει να βασίζεται σε συμβάσεις, συμφωνίες ή έγγραφα δεσμευτικά από νομική άποψη.

Η προσκόμιση κατάλληλων δικαιολογητικών είναι απαραίτητη.

Οι ανάδοχοι του έργου και οι εντολοδόχοι τους για την εκτέλεση του έργου έχουν τις ίδιες υποχρεώσεις όσον αφορά τον έλεγχο και την παρακολούθηση, με εκείνες των αρμόδιων για την εκτέλεση οργανισμών.

Άρθρο 5

Πραγματοποιηθείσες δαπάνες

1. Οι δαπάνες που λαμβάνονται υπόψη για την καταβολή της κοινοτικής συνδρομής πρέπει να έχουν πραγματοποιηθεί κατά την περίοδο επιλεξιμότητας όπως αυτή καθορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1386/2002 της Επιτροπής⁽¹⁾, και να σχετίζονται άμεσα με το έργο. Οι δαπάνες που λαμβάνονται υπόψη πρέπει να αντιστοιχούν σε πληρωμές που έχουν πιστοποιηθεί από το κράτος μέλος και έχουν πράγματι εκτελεσθεί από το ίδιο ή για λογαριασμό του ή, στις περιπτώσεις ανάθεσης του έργου, από τον ανάδοχο στον οποίο ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός έχει αναθέσει την εκτέλεση του έργου, και οι οποίες αιτιολογούνται με εξοφλημένα τιμολόγια ή λογιστικά έγγραφα ισοδύναμης αποδεικτικής αξίας.

Ως «λογιστικό έγγραφο ισοδύναμης αποδεικτικής αξίας» νοείται κάθε έγγραφο το οποίο υποβάλει ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός και το οποίο αιτιολογεί ότι η λογιστική εγγραφή αποτελεί πιστή και ανόθευτη εικόνα των πράξεων που εκτελέστηκαν, σύμφωνα με γενικά αποδεκτές λογιστικές πρακτικές.

2. Στην περίπτωση ανάθεσης του έργου, η πιστοποίηση, από την αρμόδια αρχή, της αξίας των εργασιών που πραγματοποιήθηκαν, σε σχέση με τους δείκτες προόδου των εργασιών που αναφέρονται στη σύμβαση εργολαβίας, αποτελούν λογιστικά έγγραφα ισοδύναμης αποδεικτικής αξίας. Η εν λόγω αρχή δύναται να οριστεί από τα κράτη μέλη, σύμφωνα με το παράρτημα II άρθρο Δ παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94.

Άρθρο 6

Έργα που ολοκληρώθηκαν

Μια αίτηση χορήγησης συνδρομής για ένα ουσιαστικά ολοκληρωμένο έργο κατά τη στιγμή της υποβολής της αίτησης δεν δύναται να θεωρηθεί ως επιλέξιμη.

Άρθρο 7

Έναρξη της περιόδου επιλεξιμότητας

1. Μια πραγματοποιηθείσα δαπάνη είναι επιλέξιμη από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή παραλαμβάνει την πλήρη αίτηση για τη χορήγηση της συνδρομής.

Μια αίτηση θεωρείται πλήρης εφόσον περιλαμβάνει τα στοιχεία που απαιτούνται στο άρθρο 10 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94.

2. Η έναρξη της περιόδου επιλεξιμότητας καθορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση του έργου. Οι καταβληθείσες δαπάνες πριν από την ημερομηνία αυτή δεν είναι επιλέξιμες.

3. Εφόσον ζητείται σημαντική τροποποίηση των ουσιαστικών στοιχείων ενός έργου, οι δαπάνες που αντιστοιχούν στα νέα ή συμπληρωματικά ουσιαστικά στοιχεία θεωρούνται επιλέξιμες από την ημερομηνία κατά την οποία η Επιτροπή παρέλαβε την αίτηση τροποποίησης.

Η έναρξη της περιόδου επιλεξιμότητας των δαπανών που αντιστοιχούν στα νέα ή συμπληρωματικά ουσιαστικά στοιχεία διευκρινίζεται στην απόφαση της Επιτροπής για την έγκριση της τροποποίησης. Οι δαπάνες πριν από την εν λόγω ημερομηνία δεν είναι επιλέξιμες.

Άρθρο 8

Λήξη της περιόδου επιλεξιμότητας

Η ημερομηνία λήξης της επιλεξιμότητας αφορά τις πληρωμές που πραγματοποιούνται από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό.

Η ημερομηνία λήξης της επιλεξιμότητας καθορίζεται στην απόφαση της Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΠΙΛΕΞΙΜΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Άρθρο 9

Κατηγορίες επιλέξιμων δαπανών

Με την επιφύλαξη των όρων που διευκρινίζονται στα κεφάλαια 3 έως 10, οι κατηγορίες των επιλέξιμων δαπανών αντιστοιχούν στις δαπάνες που αφορούν:

- α) τον προγραμματισμό και τη σύλληψη·
- β) την αγορά εκτάσεων·
- γ) την αξιοποίηση του χώρου·
- δ) την ανέγερση·
- ε) τον εξοπλισμό·
- στ) τα μέτρα που συνδέονται με τη διαχείριση του έργου·
- ζ) τις δαπάνες τις σχετικές με τα μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας, τα οποία λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της απόφασης 96/455/ΕΚ της Επιτροπής⁽²⁾.

Άρθρο 10

Άλλες κατηγορίες δαπανών

Άλλες κατηγορίες δαπανών, πλην των αναφερομένων στο άρθρο 9, δύναται να είναι επιλέξιμες υπό τον όρο ότι διευκρινίζονται στην απόφαση της Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΦΟΡΟΣ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΙ ΦΟΡΟΙ

Άρθρο 11

Φόρος προστιθέμενης αξίας

1. Ο φόρος προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) δεν αποτελεί επιλέξιμη δαπάνη, εκτός και εάν επιβαρύνει πραγματικά και οριστικά τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό. Ο ΦΠΑ που είναι ανακτήσιμος, με οποιοδήποτε τρόπο, δεν δύναται να θεωρηθεί ως επιλέξιμος, ακόμη και εάν δεν έχει ανακτηθεί πράγματι από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό ή από τον τελικό δικαιούχο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 5.

⁽²⁾ ΕΕ L 188 της 27.7.1996, σ. 47.

2. Εφόσον ο τελικός δικαιούχος υπάγεται σε ένα κατ' αποκοπή καθεστώς, που αναφέρεται στον τίτλο XIV της οδηγίας 77/88/ΕΟΚ του Συμβουλίου (¹), ο ΦΠΑ που κατεβλήθη θεωρείται ως ανακτήσιμος για τους σκοπούς της παραγράφου 1.

3. Η κοινοτική συγχρηματοδότηση σε καμία περίπτωση δεν υπερβαίνει τη συνολική επιλέξιμη δαπάνη εκτός του ΦΠΑ.

Άρθρο 12

Λοιποί φόροι και τέλη

Οι λοιποί φόροι ή επιβαρύνσεις, και συγκεκριμένα οι άμεσοι φόροι και οι ασφαλιστικές εισφορές σε μισθούς και αμοιβές, που προκύπτουν από την κοινοτική συγχρηματοδότηση, δεν αποτελούν επιλέξιμη δαπάνη, εκτός και εάν επιβαρύνουν πραγματικά και οριστικά τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ

Άρθρο 13

Επιλεξιμότητα των δαπανών

Οι δαπάνες προγραμματισμού, πραγματογνωμοσύνης και σχεδιασμού είναι επιλέξιμες, υπό τον όρο ότι συνδέονται άμεσα με ένα ή περισσότερα έργα και έχουν εγκριθεί ειδικά με την απόφαση της Επιτροπής, εκτός από τις περιπτώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 14, 15 και 34.

Άρθρο 14

Λογιστική του κόστους

Στην περίπτωση που πολλά έργα καλύπτονται από την ίδια σύμβαση έργου ή παροχής υπηρεσιών ή όταν ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός ασκεί τις σχετικές δραστηριότητες για λογαριασμό του, η κατανομή των δαπανών πρέπει να αποτελεί το αντικείμενο χωριστής λογιστικής που θα χαρακτηρίζεται από διαφάνεια και θα βασίζεται σε λογιστικά έγγραφα ή σε έγγραφα ισοδύναμης αποδεικτικής αξίας.

Άρθρο 15

Δαπάνες δημοσίων διοικήσεων που συνδέονται με τον προγραμματισμό και το σχεδιασμό ενεργειών

Εφόσον στις δραστηριότητες που αναφέρονται στο άρθρο 13 συμμετέχουν οι υπάλληλοι μιας δημόσιας διοίκησης, οι δαπάνες δύναται να θεωρηθούν ως επιλέξιμες από την Επιτροπή μόνο σε περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες, οι οποίες πληρούν όλους τους ακόλουθους όρους:

- ο υπάλληλος πρέπει να έχει εγκαταλείψει προσωρινά την οργανική θέση του στη δημόσια διοίκηση και να έχει αποσπαστεί με επίσημη απόφαση της αρμόδιας αρχής για την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 13·
- οι δαπάνες πρέπει να βασίζονται σε μια σύμβαση που αφορά ένα ή περισσότερα ειδικά έργα· εφόσον η σύμβαση αναφέρεται σε πολλά έργα, η κατανομή των δαπανών πρέπει να χαρακτηρίζεται από διαφάνεια·

γ) οι δαπάνες πρέπει να συνδέονται άμεσα με ένα ή περισσότερα από τα συγκεκριμένα μεμονωμένα έργα·

δ) η σύμβαση πρέπει να περιορίζεται χρονικά και δεν πρέπει να υπερβαίνει την προθεσμία που ορίζεται για την εκτέλεση του έργου·

ε) τα καθήκοντα που πρέπει να ολοκληρωθούν κατ' εφαρμογή της εν λόγω σύμβασης, δεν πρέπει να περιλαμβάνουν οποιαδήποτε από τα γενικά διοικητικά καθήκοντα που διευκρινίζονται στα άρθρα 27 και 28.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΑΓΟΡΑ ΕΚΤΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΟΥΛΕΙΑΣ ΔΙΟΔΟΥ

Άρθρο 16

Αγορά μη οικοδομημένης έκτασης

Η δαπάνη για την αγορά μη οικοδομημένης έκτασης είναι επιλέξιμη για τη χορήγηση συνδρομής από το ταμείο συνοχής, μόνον εφόσον πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:

- η αγορά της έκτασης είναι απαραίτητη για την υλοποίηση του έργου·
- η αγορά της έκτασης δεν υπερβαίνει το 10 % των επιλέξιμων δαπανών ενός έργου, εκτός από περιπτώσεις δεόντως αιτιολογημένες από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό·
- η πιστοποίηση που πραγματοποιείται από έναν ανεξάρτητο εμπειρογνώμονα ή έναν εγκεκριμένο επίσημο οργανισμό, επιβεβαιώνει ότι η τιμή αγοράς δεν υπερβαίνει την εμπορική αξία·
- η αγορά της έκτασης έχει εγκριθεί με την απόφαση της Επιτροπής·
- τηρούνται οι εθνικές διατάξεις για την αποφυγή της κερδοσκοπίας.

Οι δαπάνες οι σχετικές με την αγορά μιας έκτασης, της οποίας ο προορισμός παραμένει γεωργικός ή δασοκομικός και μετά την ολοκλήρωση ενός έργου, δεν θεωρούνται ως επιλέξιμες, εκτός και εάν αναφέρεται το αντίθετο σε απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 17

Αγορά έκτασης που περιλαμβάνει χωροταξικές βελτιώσεις

Η αγορά έκτασης που περιλαμβάνει χωροταξικές βελτιώσεις δύναται να είναι επιλέξιμη κατόπιν ειδικής αιτιολόγησης και με συμφωνία, την οποία περιλαμβάνει η απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 18

Αγορά έκτασης που ανήκει στο δημόσιο ή στον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό

Η αγορά έκτασης της οποίας ιδιοκτήτης είναι ήδη ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός, καθώς και η αγορά έκτασης που ανήκει σε δημόσια υπηρεσία, δεν είναι επιλέξιμες.

(¹) ΕΕ L 145 της 13.6.1977, σ. 1.

Άρθρο 19

Απαλλοτρίωση

Σε περίπτωση απαλλοτριώσεων, εφαρμόζονται οι κανόνες που αναφέρονται στα άρθρα 16, 17 και 18. Οι ειδικές επιβαρύνσεις που αφορούν την απαλλοτρίωση, όπως είναι η εκτίμηση του εμπειρογνώμονα, η νομική βοήθεια και η προσωρινή μίσθωση της έκτασης, είναι επιλέξιμες.

Άρθρο 20

Χορήγηση δουλείας διόδου

Οι δαπάνες για τη χορήγηση δουλείας διόδου στον τόπο του έργου, κατά τη διάρκεια της υλοποίησής του, είναι επιλέξιμες εφόσον κρίνονται απαραίτητες και έχουν εγκριθεί προς το σκοπό αυτό με την απόφαση της Επιτροπής.

Δύνανται να περιλαμβάνουν αποζημιώσεις απώλειας της συγκομιδής και την αποκατάσταση των ζημιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6

ΑΓΟΡΑ ΚΤΙΡΙΑΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ, ΑΞΙΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΑΝΕΓΕΡΣΗ

Άρθρο 21

Αγορά κτιριακών εγκαταστάσεων

1. Το κόστος για την αγορά κτιριακών εγκαταστάσεων, δηλαδή κτιρίων που έχουν ήδη αναγερθεί και εκτάσεων στις οποίες βρίσκονται τα εν λόγω κτίρια, δύνανται να είναι επιλέξιμο μόνο στην περίπτωση που πρόκειται για ήδη υπάρχοντα κτίρια, προσαρμοσμένα στις ειδικές λειτουργικές ανάγκες ενός έργου.

2. Πρέπει να παρέχεται πιστοποίηση από ανεξάρτητο και ειδικευμένο εμπειρογνώμονα ή από εγκεκριμένο επίσημο οργανισμό που να επιβεβαιώνει ότι η τιμή αγοράς δεν υπερβαίνει την εμπορική αξία του. Στο πιστοποιητικό αυτό βεβαιώνεται ότι το κτίριο πληροί τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας, ή διευκρινίζονται οι πτυχές που δεν συμφωνούν με το εθνικό δίκαιο και για τις οποίες προβλέπεται η κατάλληλη διόρθωση από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό.

3. Το κτίριο δεν πρέπει να έχει αποτελέσει, κατά τα δέκα τελευταία έτη, το αντικείμενο εθνικής ή κοινοτικής επιχορήγησης, που θα ισοδυναμούσε με διπλή ενίσχυση σε περίπτωση συγχρηματοδότησης της αγοράς του κτιρίου από τα Διαρθρωτικά Ταμεία, ή στο πλαίσιο της χρηματοδότησης ενός άλλου έργου από το Ταμείο Συνοχής.

4. Το κτίριο διατίθεται για την προβλεπόμενη στην απόφαση της Επιτροπής χρήση και για την περίοδο που προβλέπεται στην εν λόγω απόφαση.

5. Το κόστος ενός κτιρίου του οποίου είναι ήδη ιδιοκτήτης ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός, καθώς και η αγορά κτιριακών εγκαταστάσεων που ανήκουν σε μια δημόσια υπηρεσία, δεν είναι επιλέξιμα.

Άρθρο 22

Αξιοποίηση του χώρου και κατασκευαστικές εργασίες

1. Οι δαπάνες οι σχετικές με την αξιοποίηση του χώρου και τις απαραίτητες για την υλοποίηση του έργου κατασκευαστικές εργασίες είναι επιλέξιμες.

2. Εφόσον ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός εκτελεί για λογαριασμό του πλήρως ή εν μέρει τις εργασίες αξιοποίησης του χώρου ή κατασκευής, η μείωση των δαπανών πρέπει να αποτελέσει το αντικείμενο χωριστής λογιστικής καταγραφής που θα χαρακτηρίζεται από διαφάνεια και θα βασίζεται σε λογιστικά έγγραφα ή σε έγγραφα ισοδύναμης αποδεικτικής αξίας.

3. Σε περίπτωση συμμετοχής υπαλλήλων του Δημοσίου, εφαρμόζονται οι κανόνες που αναφέρονται στο άρθρο 15.

4. 4. Είναι επιλέξιμες μόνον οι δαπάνες που καταβάλλονται πραγματικά μετά την προβλεπόμενη ημερομηνία στο άρθρο 7 παράγραφος 1 και οι οποίες συνδέονται άμεσα με το έργο. Οι επιλέξιμες δαπάνες δύνανται να περιλαμβάνουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες κατηγορίες:

α) εργατικό δυναμικό (μεικτές αμοιβές και μισθοί)·

β) χρησιμοποίηση μόνιμου εξοπλισμού κατά τις κατασκευαστικές εργασίες·

γ) κόστος των χρησιμοποιηθέντων προϊόντων για την υλοποίηση του έργου·

δ) έμμεσα και λοιπά έξοδα, εφόσον είναι ειδικά αιτιολογημένα, περίπτωση στην οποία η σχετική επιβάρυνση πρέπει να είναι δίκαιη και σύμφωνη με τους γενικά αποδεκτούς κανόνες λογιστικής.

5. Ο καταλογισμός των έμμεσων εξόδων δεν είναι επιλέξιμος εφόσον ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός είναι μια δημόσια υπηρεσία.

6. Τα έξοδα πρέπει να εκτιμώνται σε τιμές της αγοράς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7

ΑΓΟΡΑ ΚΑΙ ΜΙΣΘΩΣΗ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΨΛΑ ΠΑΓΙΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Άρθρο 23

Μόνιμος εξοπλισμός που αποτελεί τμήμα των κεφαλαιουχικών δαπανών για τις δράσεις

1. Οι δαπάνες που αφορούν την αγορά ή την ανέγερση εγκαταστάσεων που προορίζονται να είναι μόνιμες, είναι επιλέξιμες υπό τον όρο ότι θα περιλαμβάνονται στην απογραφή του μόνιμου εξοπλισμού του αρμόδιου για την εκτέλεση του έργου οργανισμού και θα αντιμετωπίζονται ως κεφαλαιουχικές δαπάνες, σύμφωνα με τις γενικά παραδεκτές λογιστικές συμβάσεις.

2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 33, η μίσθωση του εξοπλισμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 θεωρείται ότι αποτελεί τμήμα των εξόδων εκμετάλλευσής και δεν είναι επιλέξιμη.

Άρθρο 24

Αγορά άυλων πάγιων στοιχείων

Η αγορά και η χρήση άυλων πάγιων στοιχείων, για παράδειγμα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, είναι επιλέξιμη εφόσον αποδειχθεί απαραίτητη για την εκτέλεση του έργου.

Άρθρο 25

Μόνιμος εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για την υλοποίηση των ενεργειών

1. Σε περίπτωση που ο αρμόδιος για την εκτέλεση οργανισμός, εκτελεί για λογαριασμό του το σύνολο ή μέρος των εργασιών αξιοποίησης του χώρου ή ανέγερσης, οι δαπάνες οι σχετικές με την αγορά ή την κατασκευή μόνιμου εξοπλισμού που χρησιμοποιείται στη φάση εκτέλεσης ενός έργου δεν είναι επιλέξιμες. Τα ανωτέρω αφορούν τόσο τον βαρύ εξοπλισμό κατασκευής όσο και το υλικό γραφείου και άλλους τύπους εξοπλισμού.

2. Ο μόνιμος εξοπλισμός που αγοράζεται ή κατασκευάζεται ειδικά για την εκτέλεση ενός έργου δύναται να θεωρηθεί ως επιλέξιμος, εφόσον στερείται εμπορικής αξίας ή μετατρέπεται μετά τη χρησιμοποίηση και υπό τον όρο ότι τούτο διευκρινίζεται στην απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 26

Μόνιμος εξοπλισμός που χρησιμοποιείται για διοικητικούς σκοπούς για την υλοποίηση ενεργειών

1. Οι δαπάνες που αφορούν την αγορά και τη μίσθωση μόνιμου εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για διοικητικούς σκοπούς δεν είναι επιλέξιμες.

2. Με την επιφύλαξη των άρθρων 30 και 33, οι δαπάνες οι σχετικές με την αγορά και τη μίσθωση εξοπλισμού που χρησιμοποιείται από μια δημόσια υπηρεσία για την εκπλήρωση των καθηκόντων της στους τομείς της παρακολούθησης και του ελέγχου δεν είναι επιλέξιμες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8

ΕΞΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ, ΤΗΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΤΗΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ

Άρθρο 27

Γενικά και διοικητικά έξοδα

Τα γενικά και διοικητικά έξοδα του αρμόδιου για την υλοποίηση της ενέργειας οργανισμού δεν είναι επιλέξιμα.

Άρθρο 28

Δαπάνες των δημοσίων υπηρεσιών

Οι δαπάνες στις οποίες υποβάλλονται οι δημόσιες υπηρεσίες, και ιδίως οι μισθοί των δημοσίων υπαλλήλων σε εθνική και περιφερειακή κλίμακα, για τη διαχείριση, την υλοποίηση, την παρακολούθηση και τον έλεγχο μιας ενέργειας ή συνόλου ενεργειών, δεν είναι επιλέξιμες.

Άρθρο 29

Δαπάνες για ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο υπεργολαβίας

Όσον αφορά τις ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο υπεργολαβίας, μόνον οι δαπάνες που είναι δεόντως αιτιολογημένες και συνδέονται με τη δημοσιονομική παρακολούθηση, τους λογιστικούς ελέγχους και τους επιτόπιους ελέγχους είναι επιλέξιμες.

Στο πλαίσιο της εκτέλεσης οριζόντιων καθηκόντων διαχείρισης, υλοποίησης, παρακολούθησης και ελέγχου, οι δαπάνες για ενέργειες που υλοποιούνται στο πλαίσιο υπεργολαβιών που είναι απαραίτητες και δεόντως αιτιολογημένες, δύναται να είναι επιλέξιμες εντός του ορίου που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ, ΔΙΚΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο 30

Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

Οι χρεωστικοί τόκοι, τα έξοδα για οικονομικές συναλλαγές, τα έξοδα ισοτιμίας συναλλάγματος, καθώς και τα λοιπά έξοδα καθαρά χρηματοδοτικού χαρακτήρα, δεν είναι επιλέξιμα.

Άρθρο 31

Δικαστικά έξοδα, πρόστιμα, χρηματικές ποινές

Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1831/94 της Επιτροπής⁽¹⁾, τα έξοδα αμφισβητήσεων, τα πρόστιμα και οι χρηματικές ποινές δεν είναι επιλέξιμα.

Άρθρο 32

Λογιστικά έξοδα ή έξοδα λογιστικού ελέγχου

Τα λογιστικά έξοδα ή τα έξοδα λογιστικού ελέγχου είναι επιλέξιμα εφόσον συνδέονται άμεσα με τη σχετική πράξη, εφόσον είναι απαραίτητα για την προετοιμασία της ή την υλοποίησή της και υπόκεινται σε διοικητικές ή νομικές απαιτήσεις.

Άρθρο 33

Ειδικές τεχνικές χρηματοδότησης

Με την επιφύλαξη του άρθρου 29, τα έξοδα στο πλαίσιο τεχνικών χρηματοδότησης που δεν υποχρεώνουν να πραγματοποιηθεί άμεσα η αγορά ενός εξοπλισμού, ιδίως με χρηματοδοτική μίσθωση, δύναται να θεωρηθούν επιλέξιμα, εφόσον αιτιολογούνται και έχουν εγκριθεί με την απόφαση της Επιτροπής και υπό τον όρο ότι η μεταβίβαση της κυριότητας στον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό θα πραγματοποιηθεί πριν από την καταβολή του υπολοίπου.

⁽¹⁾ ΕΕ L 191 της 27.7.1994, σ. 9.

Άρθρο 34

Έξοδα για νομικές συμβουλές, συμβολαιογραφικά έξοδα, έξοδα τεχνικής ή χρηματοοικονομικής πραγματογνωμοσύνης

Τα έξοδα παροχής νομικών συμβουλών, τα συμβολαιογραφικά έξοδα, καθώς και τα έξοδα τεχνικής ή χρηματοδοτικής πραγματογνωμοσύνης, είναι επιλέξιμα εφόσον συνδέονται άμεσα με την εκτέλεση και εφόσον είναι απαραίτητα για την προετοιμασία της ή την υλοποίησή της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10

ΛΟΙΠΑ ΕΙΔΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο 35

Έξοδα λειτουργίας και εκμετάλλευσης επιδοτούμενων έργων

1. Τα έξοδα λειτουργίας ενός έργου ή μιας ομάδας έργων δεν είναι επιλέξιμα.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η κατάρτιση του προσωπικού εκμετάλλευσης και η δοκιμή ενός έργου και του εξοπλισμού του δύνανται να ληφθούν υπόψη ως επιλέξιμες δαπάνες κατά τη διάρκεια που απαιτείται και έχει καθοριστεί στην απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 36

Μέτρα δημοσιότητας και ενημέρωσης

Οι δαπάνες οι σχετικές με τα μέτρα πληροφόρησης και δημοσιότητας, τα οποία λαμβάνονται κατ εφαρμογή της απόφασης 96/455/ΕΚ, είναι επιλέξιμες.

Άρθρο 37

Χώροι στάθμευσης

Το Ταμείο Συνοχής δεν επιδοτεί την κατασκευή χώρων στάθμευσης, στεγασμένων ή ανοικτών, παρά μόνον εφόσον αυτή είναι απαραίτητη και έχει ειδικά εγκριθεί με την απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 38

Αγορά μεταχειρισμένου υλικού

Το κόστος για την αγορά μεταχειρισμένου υλικού είναι επιλέξιμο εφόσον πληρούνται οι τρεις ακόλουθοι όροι, με την επιφύλαξη της εφαρμογής αυστηρότερων εθνικών κανόνων:

- α) ο πωλητής του υλικού καταθέτει δήλωση με την οποία βεβαιώνει την προέλευση του υλικού και επιβεβαιώνει ότι ουδέποτε κατά τη διάρκεια των επτά τελευταίων ετών, δεν αποκτήθηκε το υλικό μέσω εθνικής ή κοινοτικής ενίσχυσης·
- β) η τιμή του μεταχειρισμένου υλικού δεν υπερβαίνει την αξία του στην αγορά και πρέπει να είναι μικρότερη από το κόστος ανάλογου υλικού σε καινούργια κατάσταση·

- γ) το υλικό έχει τα απαιτούμενα χαρακτηριστικά για την σχετική λειτουργία και είναι σύμφωνο με τα ισχύοντα πρότυπα.

Άρθρο 39

Υπεργολαβία

Με την επιφύλαξη της εφαρμογής αυστηρότερων εθνικών κανόνων, οι δαπάνες για τις ακόλουθες συμβάσεις υπεργολαβίας δεν είναι επιλέξιμες:

- α) οι συμβάσεις υπεργολαβίας που έχουν ως αποτέλεσμα την αύξηση του κόστους εκτέλεσης του έργου, χωρίς να αποφέρουν ανάλογη προστιθέμενη αξία·
- β) οι συμβάσεις υπεργολαβίας που έχουν συναφθεί με μεσάζοντες ή συμβούλους, δυνάμει των οποίων η πληρωμή καθορίζεται ως ποσοστό του συνολικού κόστους, εκτός και εάν η εν λόγω πληρωμή δεν αιτιολογείται από τον αρμόδιο για την εκτέλεση οργανισμό, με αναφορά στην πραγματική αξία των εργασιών ή των παρεχόμενων υπηρεσιών.

Για όλες τις συμβάσεις υπεργολαβίας, οι υπεργολάβοι δεσμεύονται να παράσχουν στους φορείς λογιστικών και λοιπών ελέγχων όλα τα απαραίτητα στοιχεία που αφορούν τις δραστηριότητες υπεργολαβίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 11

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ, ΤΩΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ AD HOC ΚΑΙ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ

Άρθρο 40

Διοργάνωση συνεδριάσεων της επιτροπής παρακολούθησης

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων που προβλέπονται στα άρθρα 27 και 28, οι δαπάνες που προκύπτουν από τη διοργάνωση υποχρεωτικών συνεδριάσεων της επιτροπής παρακολούθησης, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1164/94, παράρτημα II άρθρο ΣΤ, είναι επιλέξιμες εφόσον προσκομιστούν δικαιολογητικά.

2. Οι δαπάνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 επιτρέπονται όταν αφορούν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες κατηγορίες εξόδων:

- α) υπηρεσίες διερμηνείας·
- β) μίσθωση αιθουσών συνεδριάσεων·
- γ) μίσθωση οπτικοακουστικού υλικού, καθώς και άλλου απαραίτητου ηλεκτρονικού υλικού·
- δ) παροχή τεκμηρίωσης και σχετικού υλικού·
- ε) αμοιβές εμπειρογνομόνων·
- στ) έξοδα μετακίνησης.

3. Οι αμοιβές και αποζημιώσεις των υπαλλήλων της δημόσιας διοίκησης, που καταβάλλονται για τη διοργάνωση συνεδριάσεων της επιτροπής παρακολούθησης, δεν είναι επιλέξιμες.

4. Ο εξοπλισμός που είναι εγκατεστημένος μόνιμα και αποσκοπεί στον έλεγχο, δύναται να είναι επιλέξιμος υπό τον όρο ότι επιτρέπεται ειδικά με απόφαση της Επιτροπής για τη λήψη ενός μέτρου τεχνικής βοήθειας.

Άρθρο 41

Συνεδριάσεις κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή της επιτροπής παρακολούθησης

Το άρθρο 40 εφαρμόζεται για τη διοργάνωση συνεδριάσεων ad hoc κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή της επιτροπής παρακολούθησης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Άρθρο 42

Ηλεκτρονικά συστήματα διαχείρισης και παρακολούθησης

Οι δαπάνες που σχετίζονται με την απόκτηση και την εγκατάσταση ηλεκτρονικών συστημάτων διαχείρισης και παρακολούθησης είναι επιλέξιμες, εντός των ορίων που καθορίζονται στην απόφαση της Επιτροπής.

Άρθρο 43

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται για τα νέα έργα που εγκρίνονται με απόφαση της Επιτροπής, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94, μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του.

Για την Επιτροπή
Michel BARNIER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 17/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Ιανουαρίου 2003
για την τροποποίηση των δασμών κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των σιτηρών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 ⁽²⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους δασμούς κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2002 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι δασμοί κατά την εισαγωγή στον τομέα των σιτηρών έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2392/2002 της Επιτροπής ⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 8/2003 ⁽⁶⁾.
- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96 προβλέπει ότι αν κατά τη διάρκεια της περιόδου εφαρμογής του, ο μέσος όρος των υπολογιζομένων δασμών κατά την εισαγωγή αποκλίνει κατά 5 ευρώ ανά τόνο του

καθορισμένου δασμού, επέρχεται αντίστοιχη προσαρμογή. Υπήρξε η εν λόγω απόκλιση. Πρέπει, συνεπώς, να προσαρμοστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που καθορίστηκαν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2392/2002,

- (3) Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2378/2002 προβλέπεται παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να τροποποιηθούν τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2392/2002, ώστε να διευκρινιστούν οι εφαρμοστέοι δασμοί όποτε η εισαγωγή δεν διενεργείται στο πλαίσιο δασμολογικών ποσοστώσεων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I και II του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2392/2002 αντικαθίστανται από τα παραρτήματα I και II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 91 της 6.4.2002, σ. 9.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 139.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 56.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Δασμοί κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Δασμός κατά την εισαγωγή ⁽¹⁾ (σε EUR/τόνο)
1001 10 00	Σιτάρι σκληρό υψηλής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
1001 90 91	Σιτάρι μαλακό που προορίζεται για σπορά	0,00
1001 90 99	Σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας εκτός από εκείνο που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	0,00
	μέσης ποιότητας ⁽³⁾	95,00
	βασικής ποιότητας ⁽³⁾	95,00
1002 00 00	Σίκαλη	31,86
1003 00 10	Κριθάρι που προορίζεται για σπορά	93,00
1003 00 90	Κριθάρι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽⁴⁾	93,00
1005 10 90	Καλαμπόκι για σπορά εκτός από το υβρίδιο	40,60
1005 90 00	Καλαμπόκι εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽⁵⁾	40,60
1007 00 90	Σόργο σε κόκκους εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	31,86

⁽¹⁾ Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ [άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96] ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μειώσεως των δασμών κατά:

— 3 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι βρίσκεται στην Μεσόγειο θάλασσα ή,

— 2 EUR ανά τόνο εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στην Ιρλανδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο, στη Δανία, στη Σουηδία, στη Φινλανδία ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής χερσονήσου.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας επωφελείται κατ' αποκοπή μειώσεως 14 ευρώ ανά τόνο.

⁽³⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί εισαγωγικού δασμού 12 ευρώ ανά τόνο στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2375/2002.

⁽⁴⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί εισαγωγικού δασμού 8 ευρώ ανά τόνο στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης για το κριθάρι ζυθοποιίας που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2377/2002 ή εισαγωγικού δασμού 16 ευρώ ανά τόνο στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης για το κριθάρι που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2376/2002.

⁽⁵⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μειώσεως 24 ευρώ ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών

(περίοδος από τις 30.12.2002 έως τις 3.1.2003)

1. Μέσοι όροι της περιόδου των δύο εβδομάδων που προηγούνται της ημέρας του καθορισμού:

Χρηματιστηριακές τιμές	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Προϊόν (% πρωτεΐνες έως 12 % υγρασία)	HRS2. 14 %	YC3	HAD2	μέσης ποιότητας (*)	βασικής ποιότητας (**)	US barley 2
Τιμή (EUR/τόνο)	142,90	92,03	216,02 (***)	206,02 (***)	186,02 (***)	114,82 (***)
Πριμοδότηση για τον Κόλπο του Μεξικού (EUR/τόνο)	38,14	13,95	—	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες (EUR/τόνο)	—	—	—	—	—	—

(*) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR ανά τόνο [άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR ανά τόνο [άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2378/2002].

(***) Fob Gulf.

2. Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Rotterdam: 14,69 EUR/τόνο. Μεγάλες Λίμνες-Rotterdam: 23,61 EUR/τόνο.

3. Επιδοτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96: 0,00 EUR/τόνο (HRW2)
0,00 EUR/τόνο (SRW2).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 18/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2003****για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των προσθέτων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων του τομέα της ζάχαρης**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95 της Επιτροπής, της 23ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των λεπτομερειών εφαρμογής για την εισαγωγή προϊόντων του τομέα της ζάχαρης άλλων από τις μελάσσες ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 624/98 ⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο και το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, στην ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1153/2002 της Επιτροπής ⁽⁵⁾,

όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2082/2002 ⁽⁶⁾.

- (2) Από την εφαρμογή των κανόνων και των λεπτομερειών καθορισμού που υπενθυμίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1423/95, τα στοιχεία τα οποία διαθέτει, θα πρέπει να τροποποιούν τα ισχύοντα ποσά σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1423/95 καθορίζονται όπως αναγράφεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.

⁽³⁾ ΕΕ L 141 της 24.6.1995, σ. 16.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 5.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 27.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 319 της 23.11.2002, σ. 20.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

στον κανονισμό της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και πρόσθετων δασμών που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης, και των προϊόντων του κωδικού ΣΟ 1702 90 99

(σε ευρώ)

Κωδικός ΣΟ	Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος	Πρόσθετος δασμός ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,90	6,35
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,90	12,02
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,90	6,16
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,90	11,50
1701 91 00 ⁽²⁾	21,64	15,26
1701 99 10 ⁽²⁾	21,64	9,89
1701 99 90 ⁽²⁾	21,64	9,89
1702 90 99 ⁽³⁾	0,22	0,42

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.3.2001, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό ποιοτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I σημείο I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 19/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 6ης Ιανουαρίου 2003

για καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Σε εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87, κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή και κοινοτικές τιμές στην παραγωγή καθορίζονται ανά δεκαπενθήμερο για τα μονοανθή γαρίφαλλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, εφαρμοζόμενες για περίοδο δύο εβδομάδων. Σύμφωνα με το άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής, της 17ης Μαρτίου 1988, περί ορισμένων λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος που εφαρμόζεται κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς

και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97⁽⁴⁾, οι τιμές αυτές καθορίζονται για περιόδους δύο εβδομάδων με βάση τα σταθμισμένα στοιχεία που παρέχουν τα κράτη μέλη. Πρέπει οι τιμές αυτές να καθορίζονται αμέσως για να είναι δυνατόν να καθοριστούν οι δασμοί κατά την εισαγωγή που θα εφαρμοσθούν. Γι' αυτό πρέπει να προβλεφθεί η άμεση εφαρμογή του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κοινοτικές τιμές στην παραγωγή και οι κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard), τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος και τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που αναφέρονται στο άρθρο 1β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, για μια περίοδο δύο εβδομάδων, καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 7 Ιανουαρίου 2003.

Εφαρμόζεται από τις 8 έως τις 21 Ιανουαρίου 2003.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.
⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.
⁽⁴⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2003, για καθορισμό των κοινοτικών τιμών στην παραγωγή και των κοινοτικών τιμών κατά την εισαγωγή για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκαλλιέργειας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

(σε EUR ανά 100 τεμάχια)

Περίοδος: από 8 έως 21 Ιανουαρίου 2003

Κοινοτικές τιμές στην παραγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
	14,15	11,48	38,07	15,94
Κοινοτικές τιμές κατά την εισαγωγή	Μονοανθή γαρίφαλα (standard)	Πολυανθή γαρίφαλα (spray)	Τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος	Τριαντάφυλλα με μικρό άνθος
Ισραήλ	9,16	8,70	15,80	11,40
Μαρόκο	14,96	13,42	—	—
Κύπρος	—	—	—	—
Ιορδανία	—	—	—	—
Δυτική Όχθη και Λωρίδα της Γάζας	7,67	6,45	—	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 20/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2003****για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μικρό άνθος καταγωγής Ισραήλ**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα νωπά, που κατάγονται, αντιστοίχως, από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2262/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος που κατάγονται από το Ισραήλ. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές τριαντάφυλλων με μικρό άνθος (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 20), καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 2.8.1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 21/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιανουαρίου 2003

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται, αντιστοίχως, από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2262/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος που κατάγονται από το Ισραήλ. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 10), καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 199 της 2.8.1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 19.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 22/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2003****για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθών.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2262/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα πολυανθή γαρίφαλα (spray) που κατάγονται από το Ισραήλ. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης, ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές πολυανθών γαρίφαλων (spray) (κωδικός ΣΟ 0603 10 20) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 747/2001 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 71.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 23/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2003****για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Ισραήλ**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Ισραήλ ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται, αντιστοίχως, από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/2001 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) καταγωγής Ισραήλ. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (Standard) (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 20) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 24/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 6ης Ιανουαρίου 2003****για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (Spray) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/2001 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

Έχοντας υπόψη:

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχειρίσεως των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται, αντιστοίχως, από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές πολυανθών γαρίφαλων (Spray) (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 20) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

Άρθρο 2

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 25/2003 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Ιανουαρίου 2003

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (Standard) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου καθώς και Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1300/97 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 747/2001 του Συμβουλίου ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 786/2002 της Επιτροπής ⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισεως των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για άνθη και μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται, αντιστοίχως, από την Κύπρο, την Αίγυπτο, το Ισραήλ, τη Μάλτα, το Μαρόκο, τη Δυτική Όχθη και τη Λωρίδα της Γάζας.

(3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 19/2003 της Επιτροπής ⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής και εισαγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος.

(4) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/2001 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2062/97 ⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος.

(5) Με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας. Θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

(6) Η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003. Έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής.

(7) Στο διάστημα που μεσολαβεί μεταξύ των συνεδριάσεων της επιτροπής διαχείρισης ζώντων φυτών και προϊόντων ανθοκομίας, η Επιτροπή πρέπει να λάβει τα μέτρα αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (Standard) (κωδικός ΣΟ ex 0603 10 20) καταγωγής Δυτικής Όχθης και Λωρίδας της Γάζας, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Ιανουαρίου 2003.

⁽¹⁾ ΕΕ L 382 της 31.12.1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ L 177 της 5.7.1997, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2001, σ. 2.⁽⁴⁾ ΕΕ L 127 της 14.5.2002, σ. 3.⁽⁵⁾ Βλέπε σελίδα 19 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.⁽⁶⁾ ΕΕ L 72 της 18.3.1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ L 289 της 22.10.1997, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 6 Ιανουαρίου 2003.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

ΟΔΗΓΙΑ 2002/100/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

για την τροποποίηση της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων για την azoxystrobin

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 90/642/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1990, για τον καθορισμό των ανωτάτων περιεκτικότητων για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων πάνω και μέσα σε ορισμένα προϊόντα φυτικής προέλευσης, συμπεριλαμβανομένων των σπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/79/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7,

την οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2002/81/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η νέα δραστική ουσία azoxystrobin έχει καταχωρηθεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ με την οδηγία 98/47/ΕΚ της Επιτροπής⁽⁵⁾ για να χρησιμοποιείται αποκλειστικά ως μυκητοκτόνο, χωρίς να διευκρινίζονται ιδιαίτεροι όροι που επιδρούν στις καλλιέργειες στις οποίες ενδεχομένως έχουν χρησιμοποιηθεί φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την εν λόγω δραστική ουσία.
- (2) Τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων (ΑΟΥ) για την azoxystrobin πάνω και μέσα στα προϊόντα που καλύπτονται από την οδηγία 90/642/ΕΟΚ καθορίστηκαν από τις οδηγίες αυτές, όπως τροποποιήθηκαν από τις οδηγίες της Επιτροπής 1999/71/ΕΚ⁽⁶⁾, 2000/48/ΕΚ⁽⁷⁾, 2001/48/ΕΚ⁽⁸⁾ και 2002/23/ΕΚ⁽⁹⁾.
- (3) Τα ΑΟΥ που καθορίστηκαν στην εν λόγω οδηγία αντικατοπτρίζουν τις επιτρεπόμενες χρήσεις της azoxystrobin σε ορισμένες καλλιέργειες. Όσον αφορά τις καλλιέργειες στις οποίες δεν επιτρέπεται καμία χρήση, τα ΑΟΥ καθορίστηκαν στο χαμηλότερο όριο αναλυτικού προσδιορισμού. Γενικά, τα υπολείμματα που προκύπτουν από τη χρήση της azoxystrobin υπερβαίνουν το χαμηλότερο όριο αναλυτικού προσδιο-

ρισμού. Συνεπώς, όταν προτείνεται νέα χρήση ζητείται από τα κράτη μέλη να καθορίζουν νέα προσωρινά εθνικά ΑΟΥ σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, πριν να χορηγηθεί έγκριση για τη νέα χρήση του φυτοπροστατευτικού προϊόντος που περιέχει την εν λόγω δραστική ουσία. Τα στοιχεία που αφορούν τις επιπλέον χρήσεις υποβλήθηκαν από ορισμένα κράτη μέλη. Τα διαθέσιμα στοιχεία έχουν ανασκοπηθεί και επαρκούν για την τροποποίηση των προσωρινών ανωτάτων ορίων υπολειμμάτων σε κοινοτικό επίπεδο για τις καλλιέργειες για τις οποίες τα κράτη μέλη προτείνουν τώρα να επιτραπεί η χρήση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την azoxystrobin.

- (4) Για την καταχώρηση της azoxystrobin στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ, οι τεχνικές και επιστημονικές αξιολογήσεις οι οποίες έλαβαν την μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής ολοκληρώθηκαν στις 22 Απριλίου 1998. Στην έκθεση ανασκόπησης καθορίζεται η αποδεκτή ημερήσια δόση (ΑΗΔ) για την ουσία αυτή σε 0,1 mg/kg βάρους σώματος/ημέρα. Η έκθεση των καταναλωτών, καθόλη τη διάρκεια της ζωής τους, σε τρόφιμα για τα οποία έχει χρησιμοποιηθεί azoxystrobin έχει εκτιμηθεί και αξιολογηθεί σύμφωνα με τις κοινοτικές διαδικασίες και πρακτικές, συνεκτιμώντας τις κατευθυντήριες οδηγίες που δημοσιεύθηκαν από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας⁽¹⁰⁾ και τη γνώμη της Επιστημονικής Επιτροπής Φυτών⁽¹¹⁾ περί της μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε και υπολογίστηκε ότι τα νέα ΑΟΥ που προτείνονται τώρα δεν θα οδηγήσουν σε υπέρβαση της ΑΗΔ.
- (5) Η Κοινότητα κοινοποίησε το σχέδιο οδηγίας της Επιτροπής στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου και οι παρατηρήσεις που εστάλησαν ελήφθησαν υπόψη κατά την ολοκλήρωση της οδηγίας.
- (6) Έχουν ληφθεί υπόψη η γνώμη της Επιστημονικής Επιτροπής Φυτών, και ιδίως οι συμβουλές της και οι συστάσεις που αφορούν την προστασία των καταναλωτών από τρόφιμα για τα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί φυτοφάρμακα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 14.12.1990, σ. 71.⁽²⁾ ΕΕ L 291 της 28.10.2002, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ L 276 της 12.10.2002, σ. 28.⁽⁵⁾ ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 50.⁽⁶⁾ ΕΕ L 194 της 27.7.1999, σ. 36.⁽⁷⁾ ΕΕ L 197 της 3.8.2000, σ. 26.⁽⁸⁾ ΕΕ L 180 της 3.7.2001, σ. 26.⁽⁹⁾ ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 13.⁽¹⁰⁾ Κατευθυντήριες οδηγίες για την πρόληψη της λήψης υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων μέσω της τροφής (αναθεωρημένες), που καταρτίστηκαν από το επιστημονικό πρόγραμμα «GEMS/ Food Programme» σε συνεργασία με την επιτροπή του κώδικα για τα υπολείμματα φυτοφαρμάκων, που δημοσιεύθηκαν από την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας το 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).⁽¹¹⁾ Γνώμη της Επιστημονικής Επιτροπής Φυτών όσο αφορά ζητήματα σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών του Συμβουλίου 86/362/ΕΟΚ (ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 7), 86/363/ΕΟΚ (ΕΕ L 221 της 7.8.1986, σ. 43) και 90/642/ΕΟΚ (γνώμη που διατύπωσε η Επιστημονική Επιτροπή Φυτών στις 14 Ιουλίου 1998) (http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21_en.html).

- (7) Συνεπώς, η οδηγία 90/642/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Η παρούσα οδηγία είναι σύμφωνη με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων για την azoxystrobin του παραρτήματος II της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ αντικαθίστανται από τα ανώτατα όρια υπολειμμάτων φυτοφαρμάκων του παραρτήματος της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

1. Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ, το αργότερο στις 31 Μαρτίου 2003, τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

3. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Απριλίου 2003.

4. Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες παραπέμπουν στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 20 Δεκεμβρίου 2002.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)
Azoxystrobin	
1. Καρποί, νωποί, αποξηραμένοι ή άψητοι, συντηρούμενοι με ψύξη, χωρίς προσθήκη ζάχαρης-ακρόδρυα	
i) ΕΣΠΕΡΙΔΟΕΙΔΗ Γκρέπ-φρουτ Λεμόνια Γλυκολέμονα (Limes) Μανταρίνια (συμπεριλαμβάνονται οι κλημεντίνες και άλλα υβρίδια) Πορτοκάλια Φράπες Άλλα	1 (P)
ii) ΑΚΡΟΔΡΥΑ (με ή χωρίς κέλυφος) Αμύγδαλα Καρύδια Βραζιλίας Ανακάρδια (Κάσιους) Κάστανα Καρύδες Φουντούκια Μακαντάμια Καρύδια πεκάν Κουκουνάρια Φυστίκια Κοινά καρύδια Άλλα	0,1 (P) (*)
iii) ΜΗΛΟΕΙΔΗ Μήλα Αχλάδια Κυδόνια Άλλα	0,05 (P) (*)
iv) ΠΥΡΗΝΟΚΑΡΠΑ Βερίκοκα Κεράσια Ροδάκινα (συμπεριλαμβάνονται νεκταρίνια και παρόμοια υβρίδια) Δαμάσκηνα Άλλα	0,05 (P) (*)
v) ΜΟΥΡΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ α) Επιτραπέζια και οινοποιήσιμα σταφύλια Επιτραπέζια σταφύλια Οινοποιήσιμα σταφύλια β) Φράουλες (εκτός από τις αγριοφράουλες) γ) Καρποί βάτου (εκτός από τους άγριους) Βατόμουρα Καρποί ασπροβατομουριάς Φράουλες-βατόμουρα Σμέουρα Άλλα	2 2 (P) 0,05 (P) (*)

Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)
	Azoxystrobin
<p>δ) Άλλοι μικροί καρποί και μούρα (εκτός από τους άγριους) Μύρτιλλα (καρποί του είδους <i>Vaccinium myrtillus</i>) Μύρτιλλα μακρόκαρπα Φραγκοστάφυλα (κόκκινα, άσπρα ή μαύρα) Πράσινα φραγκοστάφυλα Άλλα</p> <p>ε) Άγρια μούρα και άγριοι καρποί</p>	<p>0,05 (P) (*)</p> <p>0,05 (P) (*)</p>
<p>vi) ΔΙΑΦΟΡΑ ΦΡΟΥΤΑ Αβοκάντο Μπανάνες Χουρμάδες Σύκα Ακτινίδια Κουμκουάτ Λίτσι Μάνγκο Ελιές Καρποί της πασιφλόρας Ανανάς Ρόδια Άλλα</p>	<p>2</p> <p>0,05 (P) (*)</p>
2. Λαχανικά, νωπά ή άβραστα, κατεψυγμένα ή αποξηραμένα	
<p>i) ΡΙΖΩΜΑΤΩΔΗ ΚΑΙ ΚΟΝΔΥΛΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ Παντζάρια Καρότα Ρεπανοσέλινια Χρένα Κόνδυλοι ηλιάνθου Παστινάκη Ρίζες μαιντανού Ραπάνια Λαγόχορτα Γλυκοπατάτες Γουλιά (είδος κράμβης) Γογγύλια Κόνδυλοι της διοσκορέας Άλλα</p>	<p>0,2 (P)</p> <p>0,2 (P)</p> <p>0,2 (P)</p> <p>0,2 (P)</p> <p>0,2 (P)</p> <p>0,2 (P)</p> <p>0,05 (P) (*)</p>
<p>ii) ΒΟΛΒΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ Σκόρδα Κρεμμύδια Ασκαλώνια (εσαλότ) Φρέσκα κρεμμύδια (ανοιξιάτικα) Άλλα</p>	<p>0,05 (P) (*)</p>
<p>iii) ΚΑΡΠΟΦΟΡΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ α) Σολανώδη Τομάτες Πιπεριές Μελιτζάνες Άλλα</p>	<p>2 (P)</p> <p>2 (P)</p> <p>2 (P)</p> <p>0,05 (P) (*)</p>

Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)
Azoxystrobin	
β) Κολοκυνθοειδή με βρώσιμο φλοιό Αγγούρια Αγγουράκια Κολοκυθάκια Άλλα	1 (P)
γ) Κολοκυνθοειδή με μη βρώσιμο φλοιό Πεπόνια Κολοκύθες Καρπούζια Άλλα	0,5 (P)
δ) Γλυκό καλαμπόκι	0,05 (P) (*)
iv) ΚΡΑΜΒΕΣ	0,05 (P) (*)
α) Ανθοκράμβες Μπρόκολα Κουνουπίδια Άλλα	
β) Κεφαλωτές κράμβες Λάχανα Βρυξελλών Λάχανα (κεφαλωτά) Άλλα	
γ) Φυλλώδεις κράμβες Κινέζικα λάχανα Λαχανίδες Άλλα	
δ) Γογγυλοκράμβες	
v) ΦΥΛΛΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ ΚΑΙ ΝΩΠΑ ΑΡΩΜΑΤΙΚΑ ΦΥΤΑ	
α) Μαρούλια και παρόμοια Κάρδαμο Λυκοτρίβολο Μαρούλι Σκαρόλια Άλλα	3 (P)
β) Σπανάκι και παρόμοια Σπανάκια Σέσκουλα Άλλα	0,05 (P) (*)
γ) Νεροκάρδαμο	0,05 (P) (*)
δ) Ραδίκι Witloof	0,2 (P)
ε) Αρωματικά φυτά Σκαντζίκι (Φραγκομαϊντανός) Σχοινόπρασο Μαϊντανός Φύλλα σέλινου Άλλα	3 (P)
vi) ΨΥΧΑΝΘΗ (νωπά) Φασόλια (με το λοβό) Φασόλια (χωρίς λοβό) Μπιζέλια (με το λοβό)	1 (P) 0,2 (P) 0,5 (P)

Ομάδες και παραδείγματα μεμονωμένων προϊόντων για τα οποία ισχύουν τα ανώτατα όρια	Υπολείμματα φυτοφαρμάκων και ανώτατα όρια υπολειμμάτων (mg/kg)
Azoxystrobin	
Μπιζέλια (χωρίς λοβό) Άλλα	0,2 (P) 0,05 (P) (*)
vii) ΣΤΕΛΕΧΩΔΗ ΛΑΧΑΝΙΚΑ (νωπά) Σπαράγγια Άγριες αγγινάρες Σέλινα Μάραθο Αγγινάρες Πράσα Ραβέντι Άλλα	5 (P) 1 (P) 0,1 (P) 0,05 (P) (*)
viii) ΕΙΔΗ ΜΑΝΙΤΑΡΙΩΝ α) Καλλιεργούμενα μανιτάρια β) Άγρια μανιτάρια	0,05 (P) (*)
3. Όσπρια Φασόλια Φακές Μπιζέλια Άλλα	0,1 (P)
4. Ελαιούχοι σπόροι Λιναρόσπορος Αραχίδες (Αράπικα φυστικά) Σπόροι παπαρούνας Σπόροι σουσαμιού Σπόροι ηλιάνθου Σπόροι ελαιοκράμβης Σόγια Σινάπι Βαμβακόσπορος Άλλα	0,5 (P) 0,05 (P) (*)
5. Πατάτες Πατάτες (φρέσκες) Πατάτες (αποθηκευμένες)	0,05 (P) (*)
6. Τσάι (φύλλα και στελέχη του φυτού <i>Camellia sinensis</i> , αποξηραμένα τα οποία έχουν ή δεν έχουν υποστεί ζύμωση)	0,1 (P) (*)
7. Λυκίσκος (αποξηραμένος), συμπεριλαμβανομένων των δισκίων λυκίσκου και της μη συμπυκνωμένης σκόνης	20 (P)

(P) Αναφέρεται στο ότι το ανώτατο όριο υπολειμμάτων έχει καθοριστεί προσωρινά σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ) της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Την 1η Αυγούστου 2003, τα εν λόγω όρια υπολειμμάτων θα καταστούν οριστικά κατά την έννοια του άρθρου 3 της οδηγίας 90/642/ΕΟΚ.

(*) Αναφέρεται στο χαμηλότερο όριο αναλυτικού προσδιορισμού.

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2343/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση δημοσιονομικού κανονισμού πλαισίου για τους κοινοτικούς οργανισμούς του άρθρου 185 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, ο οποίος θεσπίζει το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 357 της 31ης Δεκεμβρίου 2002)

Στο εξώφυλλο, στα περιεχόμενα, και στη σελίδα 72, στον τίτλο:

αντί: «23ης Δεκεμβρίου 2002»

διάβαζε: «19ης Νοεμβρίου 2002».

Στη σελίδα 90, ημερομηνία υπογραφής:

αντί: «23 Δεκεμβρίου 2002»

διάβαζε: «19 Νοεμβρίου 2002».

Διορθωτικό της οδηγίας 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Μαΐου 2000, περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 169 της 10ης Ιουλίου 2000)

Στη σελίδα 40, παράρτημα IV, μέρος Α, κεφάλαιο I, αριστερή στήλη, σημείο 1.5:

αντί: «... από αυτά τα κωνοφόρα και η οποία δεν έχει διατηρήσει τη φυσική στρογγυλή επιφάνεια, ...»,

διάβαζε: «... από αυτά τα κωνοφόρα, συμπεριλαμβανομένης όμως και της ξυλείας που δεν έχει διατηρήσει τη φυσική της στρογγυλή επιφάνεια, ...».

Σελίδα 41, παράρτημα IV, μέρος Α, κεφάλαιο I:

— αριστερή στήλη, σημείο 7:

αντί: «... και κωνοφόρα (Coniferales) καταγωγής Καναδά, Κίνας, Ιαπωνίας, Κορέας, Ταϊβάν και ΗΠΑ»,

διάβαζε: «... και κωνοφόρα (Coniferales) που κατάγονται από χώρες εκτός Ευρώπης, με εξαίρεση τον Καναδά, την Κίνα, την Ιαπωνία, την Κορέα, την Ταϊβάν και τις ΗΠΑ».

— δεξιά στήλη, έναντι σημείου 7:

αντί: «... κατεργασία υποκαπνισμού και που φορτώνεται σε εμπορευματοκιβώτια ...»,

διάβαζε: «... κατεργασία υποκαπνισμού επί του πλοίου ή σε εμπορευματοκιβώτια προ της φορτώσεως επί του πλοίου και φορτώνεται σε σφραγισμένα εμπορευματοκιβώτια ...».
